



අභ්‍යන්තර ප්‍රකාශනය

සිංහල භාෂාව සරස්වි පිවිසුම් පෙළ විභාග යක් ලෙස හැඳුරුමට මති ධීමෙන් පිට ඇති විකම අවස්ථාව සිස්ටේලිකාවේ වික්ටෝරියා ප්‍රාන්තයේ පැවත්වෙන විභාගය යයි සිතන්හෙමු. විශ්ව විද්‍යාවලට ඇතුළත් වීම සඳහා වික්ටෝරියානු අධ්‍යාපන සහතික (Victorian Certificate of Education - VCE) විභාගයෙන් සිසුන් එක් ගන්නා ලබනු අනෙක් විෂයයන්වල සේම දිලපායි. මෙහයින් මෙල්ඛන් පුද්ගලයේ සති අන්තවල පැවත්වෙන භාෂා පාසැල්වල සිංහල ඉගෙන ගැනීමට වික්ටිවන දුර දැරියන් බොහෝයි. සිංහල භාෂාවට ප්‍රමත්තක් සිලු තොවී අපගේ සංස්කෘතික අංග, කලාවන් දුර දැරියනට පායාද කිරීමට වීම පාසැල්වල ආචාර්ය මණ්ඩල වෙශයින් කැප වෙති.

මේ පුරුෂව ලබනා දුරු දැයෙන්ගේ හපන්කම් වේදිකාපාජේ වන්නේ විධි භාෂා පාසක්වල වාර්ෂික විවිධ ප්‍රසංගවලදී. නහන්තල් පිටතැබුවට පෙරාසුව මෙම ප්‍රසංග නැවැත්වීමට විධි පාසක්ල් උනහ්ද වන අතර, පසුගිය මාසයේ විවත් ප්‍රසංග තුනකටත්, තවත් විධි ලමා ප්‍රසංගයකටත් සහනාගි වීමට ඇරුණුම් ලැබුවෙම්.

ඉහළු ස්කේවර් සිංහල භාෂා පාසල ඉදිරිපත් කළ “ප්‍රතිතා” ප්‍රසංගය, “කවච” භාෂා පාසලේ ප්‍රසංගය සහ ‘හැම්බින් පාක්’ මධ්‍යස්ථානය ඉදිරිපත් කළ “පැහැයර්” ප්‍රසංගය විස්කේටෝර්යානු භාෂා පාසල යටතේ (Victorian School of Languages) සංවිධානය වුණ ප්‍රසංගයයි. මෙල්දන් ප්‍රදේශීයෙන් දුරට දැරෙයන්ගේ කටයුතු වෙනුවෙන් කැප ව ත්‍රිය කරන විෂ්ටතා විශේර්තන් මහත්මියගේ මූලිකත්වයෙන් මිහිද මා පදනම සංවිධානය කළ ලමා පොත් වීමිදැක්ම ද මේ අතරට ව්‍යක් විය.

ప్రయవరే సహ తెలుంతినీ సారచిగట్ట వెల్లికువాడు మి కిం కిం దుర్ల దుర్యాణిగే బహమికమి ఉద్దీర్పథనీ కీరించి ఖుంజోలికు కింబల బూతు బూసలే డెల్మల్విలైయనీ సాలుభ్రమి కర తిధిని. సాంబిల్ మ లీయ కలుభుమిక కల్క స్కిల్ సారచిల్లుకు వియ. ఉసరియెనీ సహ బూతిక ఆచల్మినీ సారచిగట్ట రేశత్తినీ కించ్చ కించ్చి వియనీ ఖిల్లత అతినీ కీ ఆయిదితిడినీ పిల్లిగినీమ మెమ ప్రసంగయే అప కవిల్లత దుభుతు విషేషయేలుయడి. ఆయిదితిడినీ బహమ దుల్లులేమెనీ అనుభూతిలు విషి లీంపుని విరిలీ ఉద్దీర్పథనీ కల మె వూర్చితు విలీది ప్రసంగయ ముం బూసలే క్రియ గెడిను. అనుకూసక ప్రశా గర్చ దుగుమ్మిల్లులే విమలునుండ సేవుత్తినీ విహనుఁడేగే అనుకూసతువితే, సహాపతిలుంపుగె సహ విమల్లుప్రతిలుంపుగె కతుతే, కొనుఁసక్కుల్లు- లుంపుగె కతువినీ అంతుభూతిలు పజువిలేవిను. అంగ 24కినీ ప్రత ప్రసంగయ ఆచరిత్తునే పల్లమ్ విసర దుర్లవినేగే ప్రశా నర్తనయదిని.

ପ୍ରତ୍ୟ ନାୟକମାତ୍ର ହେଲା ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା
ଯେତେବେଳେ କେବଳ କରି ଗାୟନାରେ
ଯେତେବେଳେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ କେବଳତୁ କେବଳ
ରଂଗନାଥୀଙ୍କ ଶୈ ପାଦିତିରେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ

କିରମକି. “ହେଉଲି ମାନେଲ୍” ତିଯାର କାଳ
ହର୍ବତନାୟେତ୍ତ ଅନ୍ଧରୁଥିବ ରୀ କେଲି
ହାପ୍ରମତ୍ତ ଉଦ୍ଦିରିପତ୍ତ ଵିଷ. କୁବି ଦୂରୁଥିନ୍ତ କଥ
ପାଦିତିନ୍ତ ରାଜ୍ୟ ଦୂରୁଥିନି ଲୋକିମ ଜୀବିତ.
ଦୁକ୍ଷତ ରାଜପାତ୍ର ଦୀପରୁକୁମାର ଦୁକ୍ଷନାର ଲୋକିରୁ.
“ଶିଖାବେଳେ ହେଁ କିମ୍ବାବେଳେ” ତିନାରୁଥିଲେ
ଉଦ୍ଦିରିପତ୍ତ ଦ୍ଵିଦେଁ ହର୍ବତନାୟେତ୍ତ. “ଆପେ ଜୀବିତର
ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେଣ୍ଟିଲ୍” ହାତିମି ଅଳହନସକି. ତେ
ଅଂଗରେତ୍ତ ପଙ୍କ ଉଦ୍ଦିରିପତ୍ତ ବିନ୍ତା “ପରସରର
ପ୍ରାଚୀକରିତି” ଅଂଗରେତ୍ତ ରାଜପାତ୍ର ଜାତିର ରଂଗନ
ଅଂଗରେତ୍ତ ଲିଙ୍କ. କେତେମାତ୍ରନୀ ପ୍ରଦିଷ୍ଟିତ
ମହାତ୍ମାରେଣ୍ଟ ‘ଶିଖାବେଳେ’ ନାରୀଶର୍ଦେଁ, ‘ଶିଖାବେଳେ’
ତିଯାର କାଳ ହର୍ବତନାୟ ଦ ଜୀବିତ ହେବେ ଯ.
ଗପମନ୍ତ ହେବେନାରେ ବର୍ତ୍ତତା ଅଭ୍ୟାସିତି କାଳ
ନାରୀଶର୍ଦେଁ, ‘ବୁଝିର ପାଲ କର୍ବ୍ବ ଲିଙ୍କ’ ନାରୀଶ
ରେ ଦୂରେ ଦୂରେଇନ୍ତିରେ ରଂଗନ କୁଳନାରିବି
ମେନ୍ତ ମ ବୈଷ ନିର୍ଦ୍ଦେଶନାରୀ ଆରି ହାତିଯାବ
ପ୍ରଦୂରକନାର କାଳ ଅଂଗ ଲିଙ୍କ.
“ଆପେକ୍ଷିଲୋକେତ୍ତିଲେ”, “ପାବେଲା”, “ଲାକୁଲେନ୍

“අපේපිලැත්තේ”, “පාවලා”, “වලාකුලෙන්

ପାଇଁରେତେମିତିମର ଯେତ୍ରଣେ ପେରିବିରାତେଇଁ ଦି.
ବ୍ୟାସରେ ତେବେନେ ପାହୁଳ ପିଲିଶାହିମେ
କଥାବିନ୍ଦୀ. ମଦିଶଙ୍କରୀନ ଅଧିଶଙ୍କରୀନାକାବିତେଗେ
କଥାବିନ୍ଦୀ ପାଇଁବାନ୍ତିରେତ୍ରି. ଛୁଟ ଶାରିକ ଆଜ
କାରିଯାଦିନିରେ ଚାରଙ୍ଗି କିମିରିମ କାହିଁ ପେଣେଣିନ.
ଅନୁଭବ ଦୂର ମହନ୍ତିମାନଙ୍କୁରେ କେବେ କଥା ଦେବକି
ପାଇଁରେତେମିତି. ଛୁପିରାଢ଼ କେଁ ପ୍ରକଟିଗା ପ୍ରତି
ନାୟକିମିନ୍ଦୀ ଆରାତିରୁ. ତିର୍ତ୍ତ ପାହରାତର ଆରମ୍ଭି
ଆକର୍ଷଣୀୟ ବିଦ୍ୟ. “ପ୍ରତି ପିମି ତାବୁ”,
“କାଲିକୋମରି”, “ବିନ୍ଦ ଘୁମ ଘୁମି” କିମି
“କିଂହଲ ରତ୍ନ କାଲେ ଲିଗେ” ନାରୀନ ଅଂଶ
ବିଦ୍ୟ. ମେନିଟ୍ କୁବି ଦୂରାବିନ୍ଦୀ ପାବା ଅକ୍ଷି ତବମିଳ
ନାରୀନଙ୍କେ ଯେତ୍ରିମ ଅଗ୍ର କଲ ପ୍ରତିଦିନ. “ମର୍ତ୍ତି
ପିଲେଦି” ତେବେ ରେଣ୍ଡ ହାରିରି ଆରମ୍ଭାନେ
କିମିରେବ କଲ ନାୟକିମିକ. ମର୍ତ୍ତି ଦିଲେ କ୍ରି ବିଭୁତିର
ପେନ୍ଦିଲିନ କଥାବିକରି ‘ପେରାଦିଗ ମୁଠ ଆରିଯି
ତେବେ ଦ ଲୁଗକ ବିଦ୍ୟ. ଶିରିଦି ପଞ୍ଚ କୋପିକୁମର
ଆରମ୍ଭିନ୍ତ ଚାରଙ୍ଗି ଉଦ୍ଦିରିପନ୍ତ କଲ ଗୈବୁମର

ଅଂଗ୍ୟକ. “ନୀତିରେକାରେ କଥାଲିକ”
ହେଉଥି ଦୁଇବଳ ନିର୍ମାଣକ୍ଷେତ୍ରରେ “ଫିଲିପ୍‌ପାର୍କ”
ଶିଖିତ କାନ୍ତିତ ପଦିବିଲାରି ଅନୁଵ କଲ
ଗାସନ୍‌କେ ବି ଅନିର ଲିଙ୍କ ଗାସନ୍ ମେନ୍ ମ
ନିର୍ମାଣକ୍ଷେତ୍ର ଦ୍ୱାରା କଲ ଯେତି ଲେଖି
“ଡେଲିଵର୍ୟ” ନାମିନ୍ ଉଚ୍ଚିରପତର୍ କଲ ନାବିଜା
ଦୂରବିତ୍ତରେ ରାଜପାଞ୍ଚି କାହିଁ ପେନେନା
ଅଂଗ୍ୟକେ ଲିଯ. ଅଂଗ 14କିମ୍ବେ ଯେତି ପ୍ରକାଶିତ
ବୁନ୍ଦେ ନିମ୍ନ ଲିଯ.

ප්‍රසංග ගිමාවේ පසුතිය වසර් සිංහල විෂය සඳහා කවතා මධ්‍යස්ථානයේ වැඩිම ලක්ෂු ගත් දැනුම් මාර්ගිංග දියතිය කළ කතාව ඉතාමත් ම ආකර්ණීය විය. සිංහල කතා තීරුම පාසැලුට පමණක් සිමා නො කරන ලෙස වැට්තමාන සිසුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටී ඇය මත් තීරුම් දී ලද අන්දයක්ම, සිංහල විෂාපට සහ ටෙලුගුව් බැල්ලෙමෙන් ලබා ගත හැකි දේ පිළිබඳව සිහිපත් කළ ය.

සිංහල භාෂා පාසලේ “හැමිප්පන් පාර්ක්”
මධ්‍යස්ථානයෙහි ඉදිරිපත් කළ
“පැහැදිලි” ප්‍රසංගය මා අං 17 කින්
සමත්වා විය. ආර්ථිකයින් පිළිගෙන
පොල්ලෙල් පෙනු දැඳුනීමෙන් අනතුරුව
පාසල් ජීතය ගායනා කරන ලදී. පිළිගැනී-
මේ කතාවත්, ප්‍රධාන අමුත්තන්ගේ කාතාන්
අවසානයේ පුජා නැවුමකින් මා අංග
වේදිකාගත්තිවීම ඇරඹිණි. “හි නි විභූතිය”
ගියටත්, “හෝ ගාහා පොකුණා” ගියටත්,
“වුරි කුරුලුති” ගියටත් නර්තන ඉදිරිපත්
කෙරෙනු. භනුමා වහුනමට ද නර්තනයක්
නිර්මාණය කර ඉදිරිපත් කරන ලදී. ඉන්
අනතුරුව ඉදිරිපත් වුත් කිවී සංවිදාය
වෙනස් ප්‍රසංගවල දක්නට තොලබැඩුණු
නැවුම් අංගයක් විය. වියට පුරුෂිකාව අභාව
පහැතියේ ගුරුවරිය විසින් කිවියෙන් ම
සැපැවා ය. හිටිවන කිවී ලෙස ඉදිරිපත්
වූ මෙය දරුවන්ගේ විශේෂ භාජිකාවක්
෉ස්මතු කරවිය. “මග නොදෙනා” නර්තනය
මටියිමේ පාසල් ඇඳුමින් සැරසීගෙන කළ
අංගයකි. “ප්‍රමි අභ්දලෝ” ගීතයක් අනුව
කළ නර්තනයක් විය. මෙහි දැගම ඇඳුම්
පැපැලුම් සහ ගොවිනැත් සඳහා භාවිතා වග
මෙවුම් ඉදිරිපත් සිරිම අගය කළ යුතුයි.
“ගොවිපළ” අංගය ඉංග්‍රීසි මා ගීතයකට
සිංහල පද යෙදු ගීතයට අනුව ඉදිරිපත් කළ
අංගයක් විය. මෙහිදී වින්නලාව වැසිය භාජක
දරුවෙකුගේ දක්කම් දැක බැලා ගැනීමට
අවස්ථාව ලැබේනු. සමහා නර්තනය කුඩා
දරුවන්ගේ තවත් ආකෘතිනිය ඉදිරිපත්
කිරීමකි. විෂිඛ ප්‍රවාල් පරිසරවල මුව්වරුන්
නිර්පෑත්තාය කරමින් විෂිඛ මව් ගුණ ගි
කොටස් අනුව ඉදිරිපත් කළ අංගය නිම
වූයේ පිළෙකුගේ වර්තනයක් සමඟින් පිය ගුණ
ගීතයක පත් පොවුමින්. සැබැවුන්ම අගය
කළ යුතු වේ නැවුම් අදහස හෙත් කෙවෙනි
තෙත් කරවීමට සමත් විය. පුජා තොටග
මුවේ ශ්‍රී රාජු හිමියන් පිළිබඳ උග්‍රවිතා
ගීත ගායනා කළේ දරුයක විසිනි. ඇයගේ
ගායන භාජිකාව ව්‍යම ඒකළ ගායනයෙන්
මොහවර විසඳ විය. කැනුගරු ගීතය ආදි
වාසී සංගිතය සමඟින් අලේ සංගිතය මුසුව



ନାହାରୁ”, “ବ୍ରଦିବାଦୀକୁ ମଲେ”, “ପାର ପାର”,
“ପରିଶ୍ରମରେ ତୈନାର” ସାଥି ତି କାଳିଙ୍ଗ
ଭୂର୍ଜିରପତି କାଳ ହାତରନ ଦ ଅଟିଯ କାଳ ପ୍ରତି
ବେଳେ, “ମେବି ବିଜନ୍ତିବି” କହ କେପି କବିଦି”
ଠାରନାର ମୁଣ୍ଡ ଖାଇ ଅଟି ବିଦା, “କରିବି
ମନମାଲାଲାରୁ” ନାବିଷ୍ଯ ରିତ ଲିଙ୍କିଲାଦେ ଲିଙ୍ଗେତ
ଠାରନ ହାତିକୁଳିବିନ୍ତି କାମିକିତି, ପରିଶ୍ରମ ଆମ୍ବା ଏ
ପେଲକି ଦ ଗାଯନୁ ଲେଜ ଭୂର୍ଜିରପତି ଲିଙ୍ଗ.

කාවනා මධ්‍යස්ථානයේ විවිධ ප්‍රසංගය

ପାଞ୍ଚମିତ ଗେନ ଟ୍ରନ୍ସକ୍ରିପ୍ଶନ ଦ ଅଗେଦି. “କୋ
ହେଲ୍ କୋହେଲ୍ ଆଲେ
ଲୋଲକ୍” ତିଯ ସତୀର୍ଵିଳ ରୈଣ୍ଡର୍ ଅତର,
ରଂଘନାୟକ ଦ ଶିକ୍ଷା ଦିଲ୍. “ଲାକୁଲାର୍” ତିଯରିଥ
ଭୁର୍ବିରପତ୍ର ବ୍ରିଦ୍ଧେ ନର୍ତ୍ତନାୟକ. “ରନ୍ ସପତ୍ନୀ”
ନ୍ତାପିଶା ଅଗ୍ର କଲ ପ୍ରତି ତଥିର୍ ତିରମାତୁନାୟକ
ସତୀର୍ଵିଳ ଭୁର୍ବିରପତ୍ର ବ୍ରିତ୍ତା ମେ ଅଂଗରେ ରୁପାଶଳି
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
“ଲୋକ ବ୍ରିତ୍ତାମ ବେନ୍ତନେ କିମ୍ବା” ତିତାର
ଦୁର୍ବେଳନ୍ତରେ ରଂଘନ ଛୁକଲିବା ଭୁର୍ବିରପତ୍ର କଲ